

1906-07-03

FACTS

Document type:
Letter

TRANSCRIPTION

Lille postkort med to frimærker, to poststempler med teksten POTSDAM
3. 7. 06 12 -1 N 2 og to poststempler med teksten: KJØBENHAVN 2 OMB
– 4 7 06

Trykt tekst:

Postkarte

An

Wohnung

(Straße und Hausnummer)

Udskrift:

Frau Anne-Marie Carl-Nielsen

née Brodersen

Copenhagen

Toldbodvej 6

Dänemark

Foroven:

Bitte nachsenden

Faites suivre s. v. p.

Liebe verehrte Frau Nielsen –

Verzeihen Sie bitte dass ich Sie darum noch plage; aber Rose u. ich gedenken am 1 Aug: eine Studienreise nach Anticoli (bei Rom) anzutreten, auf der die Gummi-Badewanne sehr erwünscht wäre, ich wollte Sie aber bitten, das Mass Ihrer Güte voll zu machen u. mir den Rand recht bald bestellen zu wollen, auch mir zu sagen, wie hoch ich dafür in Ihrer Schuld bin? Oder wenn Sie etwa auf dem Lande u. verhindert wären, ihn zu besorgen, schreiben Sie mir bitte eine Zeile, damit ich bei Zeiten hier Anstalten machen kann, mir Ersatz zu verschaffen (vielleicht leihen mir die Geschwister ihre) – Hoffentlich bin ich grade wieder daheim im Herbst, wenn Sie wieder herkommen. Wie schön war es, Sie wiederzusehen, und wie dankbar sind wir Ihnen für Ihr Eingehen auf unsere Schwierigkeiten. Übrigens zeigt es sich, dass Weimar nicht geht, weil die dortige Kunstschule keine Abtheilung für Plastik hat, Brütt dort nur privatim arbeitet. Jetzt ist Königsberg in Vorschlag, wo Lili Verwandte hat, sodass in menschlicher Beziehung es recht geeignet wäre. Über das Künstlerische müssen wir uns noch informieren, Ilse selbst hatte es aber als brauchbar genannt. – Zu leid tat mir, dass ich damals nicht nach Berlin konnte, Ihre Arbeiten zu sehen. Hoffentlich nächstes Mal! Sind Sie sehr fleissig? Ich nicht, wegen des vielen Unterrichts u. Besuchs, doch lässt im Juli beides nach; und in Anticoli hoffe ich allerhand zu fördern. Tausend Grüsse u. gute Wünsche von Ihrer dankbaren

Lucy duBois-Reymond